

LEJOA

LEJOANBUSA HAZTEN DOA

Mejoras en el acceso a Peruri

Edukiontzia marroian, orain, haragia eta arraina

Angel Garrido, el acuarelista de la pandemia

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

Marzo 2021 Marzio NI 212 ZI



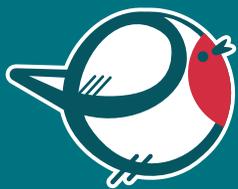
Leioa

UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.euzkadi.net

leiod

en el centro de tu vida



**Zenbaki interesgarriak**
Teléfonos de interés:**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
sac01@leioa.net | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**
sac01@leioa.net**Ibilgailuak / Vehículos**
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
hirigintza@leioa.net | ☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Leioa Gaztegunea**
gazte@leioa.net | ☎ 94 405 58 50**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.net | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.net | ☎ 94 607 25 76**Kultur Sailsa / Área de Cultura**
kultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 78**Gaztelubideko Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Gaztelubide**
sac02@leioa.net | ☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
kontserbatorioa@leioa.net | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
uki.idmleioa@leioa.net | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.net | ☎ 94 480 13 36**Behargintza**
☎ 94 400 41 95**Taxis**
Parada ☎ 94 463 58 66 | Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

Herritarren ekimena

Herrigune udal-proiektuak bere ildo estrategikoak bideratzen dituzten datuak urteetarako, orain "herritarren laborategi" batetik, non herritarrek parte har baitzakete beren hiru ildo estrategiko berrietatik: hazi Leioa (garapen pertsonaleko lan-arloa), Ekin Leioa (herritarren garapen kolektibo arloa, komunitatetik) eta Garatu Leioa (berrikuntza publiko sozialaren arloa). Asmoa da gure herritarrek teknikoki bideragarriak diren ekimenak diseinatu ahal izatea, Udalak gara ditzan, edo, hala badagokio, aurrekontu irekietara iritsi ahal izatea partaidetza-bide berri horretatik.

Eta handik gertu, M8ra –Pandemiaren ondorioz ezin izango dugu kalean beste urte batzuetan bezala ospatu–, aurtengo "Zaindu zaitez, maite zaitez" leloa gogoratzeko: dei arduratsua, gaur egun ere emakumearen papera aldarrikatzeko, are kezagarriagoa pandemiaren garai hauetan. Bide luzea dago egiteko; egin dezagun elkarrekin. ■

Iniciativa ciudadana

El proyecto municipal Herrigune rediseña sus líneas estratégicas de cara a los próximos años, ahora desde un "laboratorio ciudadano" donde la ciudadanía puede participar desde sus tres nuevas líneas estratégicas, Hazi Leioa (área de trabajo de desarrollo personal), Ekin Leioa (área para el desarrollo colectivo de la ciudadanía desde lo comunitario) y Garatu Leioa (área de innovación público social). La pretensión es que nuestra ciudadanía pueda diseñar iniciativas viables técnicamente para ser desarrolladas desde el Ayuntamiento, o, en su caso, llegar a los Presupuestos Abiertos desde este nuevo cauce de participación.

Y en las cercanías en fechas al 8M –que no podremos celebrar como otros años en la calle debido a la pandemia– recordar el lema elegido para este año "Cuida(te)- Quiere (te)": una llamada responsable para reivindicar aún hoy en día el papel de la mujer, más preocupante si cabe en estos tiempos de pandemia. Queda mucho camino por recorrer; hagámoslo juntos, hagámoslo juntas. ■

Iban Rodriguez Etxebarria. Leioako Alkatea

NUEVOS ACCESOS AL BARRIO PERURI

2018an San Bartolome auzoa eta Artatzagana lotzen dituen bide berria ireki ondoren, orain Peruri auzoaren sarrera berrituko da.

El Ayuntamiento va a renovar los accesos al barrio Peruri con una entrada nueva. Tras la apertura del nuevo vial que conecta el barrio San Bartolomé con Artatzagana en 2018, es el turno del cambio y mejora de este otro punto principal no sólo del barrio sino de la zona.

El vial que actualmente conecta los barrios de San Bartolomé y Peruri

cuenta con una calzada para ambos sentidos de circulación y una acera en uno de sus lados rematada con todo un lineal de arbolado que ha alcanzado ya un gran porte. Si bien la pavimentación del trazado es, en general, aceptable, numerosas baldosas se encontraban deterioradas como consecuencia del desgaste natural por efecto de la climatología y también por el crecimiento de las raíces de los árboles.

De este modo, el objeto de los trabajos es la reconfiguración del carácter del vial de acceso al barrio Peruri, que se convertirá en una calle de coexistencia con preferencia de uso por parte de los peatones sobre los vehículos con el fin de mejorar su accesibilidad. La renovación del alumbrado, la ampliación de la superficie dedicada al arbolado y la creación de zonas estanciales ayudarán, precisamente, a acentuar su nuevo carácter peatonal.

Lanen xedea, Peruri auzora sartzeko bidearen izaera berriro konfiguratzea da; kale bihurtuko da eta erabiltzeko orduan oinezkoek lehenasuna izango dute

También se aprovecharán las obras para la ejecución de una red para la recogida de pluviales, prolongando así la red separativa de recogida de aguas (fecales/pluviales) hasta este barrio, así como a la renovación de la red de alumbrado. ■



LEJOANBUSA AMPLÍA SU LÍNEA 3 HASTA EL AMBULATORIO DE LAS ARENAS

Geltoki berriak egongo dira, Langilerian, Txopoetan eta Lamiakoko Metroan.

La línea 3 del servicio de autobús urbano LejoanBusa amplía su recorrido. Comenzará y terminará el trayecto frente al ambulatorio de Las Arenas. De esta manera, se completará con nuevas paradas en la calle Langileria, en Txopoeta y Metro Lamiako, concretamente. ■

Frecuencias:

VIERNES (noche)

22:40 – 2:35 Cada 30 Minutos

SÁBADO (tarde y noche)

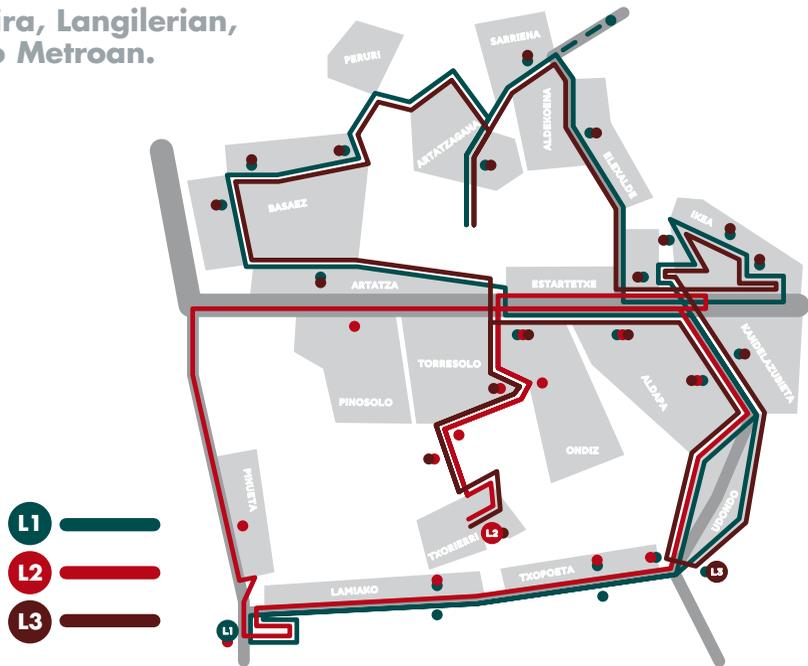
17:30 – 22:00 Cada 30 Minutos

22:40 – 4:05 Cada 30 Minutos

DOMINGOS y FESTIVOS

11:30 – 15:00 Cada 30 Minutos

17:00 – 22:00 Cada 30 Minutos



LANGILERIA TXOPOETA METRO LAMIAKO	ITURRIBIDE 346 L.1 LEIOA	KULTUR LEIOA 349 L.1 LEIOA	ARTATZAGANA 353 L.1 LEIOA	BASAEZ 356 L.1 LEIOA	INDEPENDENTZIA (dirección Txoriemí) 370 L.2 LEIOA	BULEBARRA 359 L.1 L.2 LEIOA	METRO LEIOA (sentido Amaia Etorbidea) 360 L.1 L.2 LEIOA
METRO LEIOA (sentido Leioa) 344 L.1 LEIOA	IKEA 347 L.1 LEIOA	ALDEKOENA 350 L.1 LEIOA	SAN BARTOLOMÉ 354 L.1 LEIOA	ARTATZA 357 L.1 LEIOA	TXORIERRI 364 L.2 LEIOA	LIBANO (dirección Amaia) 363 L.1 L.2 LEIOA	
LIBANO (dirección Leioa) 345 L.1 LEIOA	DONIBANE SAN JUAN 348 L.1 LEIOA	SARRIENA 352 L.1 LEIOA	JOAQUIN ACHUCARRO 355 L.1 LEIOA	TORRESOLO (dirección Txoriemí) 369 L.2 LEIOA	IPARRAGIRRE 358 L.1 L.2 LEIOA		

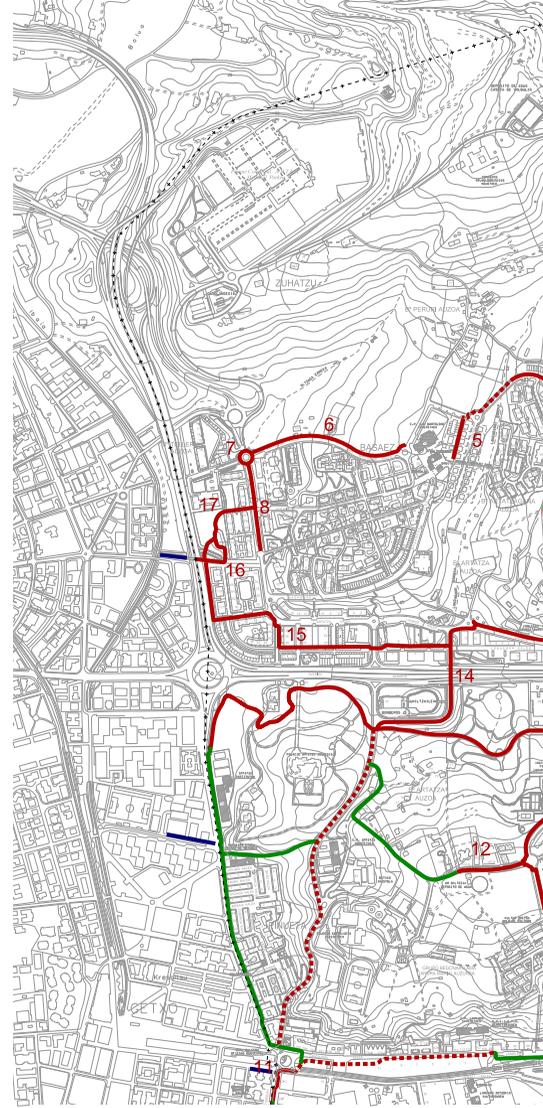
LEIOA AVANZA A DOS RUEDAS

Leioazarrek 11,5 kilometro udal bidegorri dituzte, eta horiei proiektatutako 2,5 eta aztertzen ari diren 8,5 gehituko zaizkie.

Las y los leioaztarras cuentan actualmente con 11,5 kilómetros de bidegorris municipales que, si bien ofrecen la alternativa de desplazarse de manera saludable y sostenible por un municipio que cada vez suma un mayor número de kilómetros amigables, también conectan los barrios entre sí. Además, un bulevar y un puente para bicicletas y peatones conectarán Bilbao, Erandio, Barakaldo, Leioa y Getxo en 2024, así lo ha anunciado recientemente la Diputación Foral de Bizkaia. En el caso de Leioa todo es sumar, pues el Ayuntamiento cuenta con otros 2,5 kilómetros de bidegorris municipales proyectados y 8,5 en estudio.

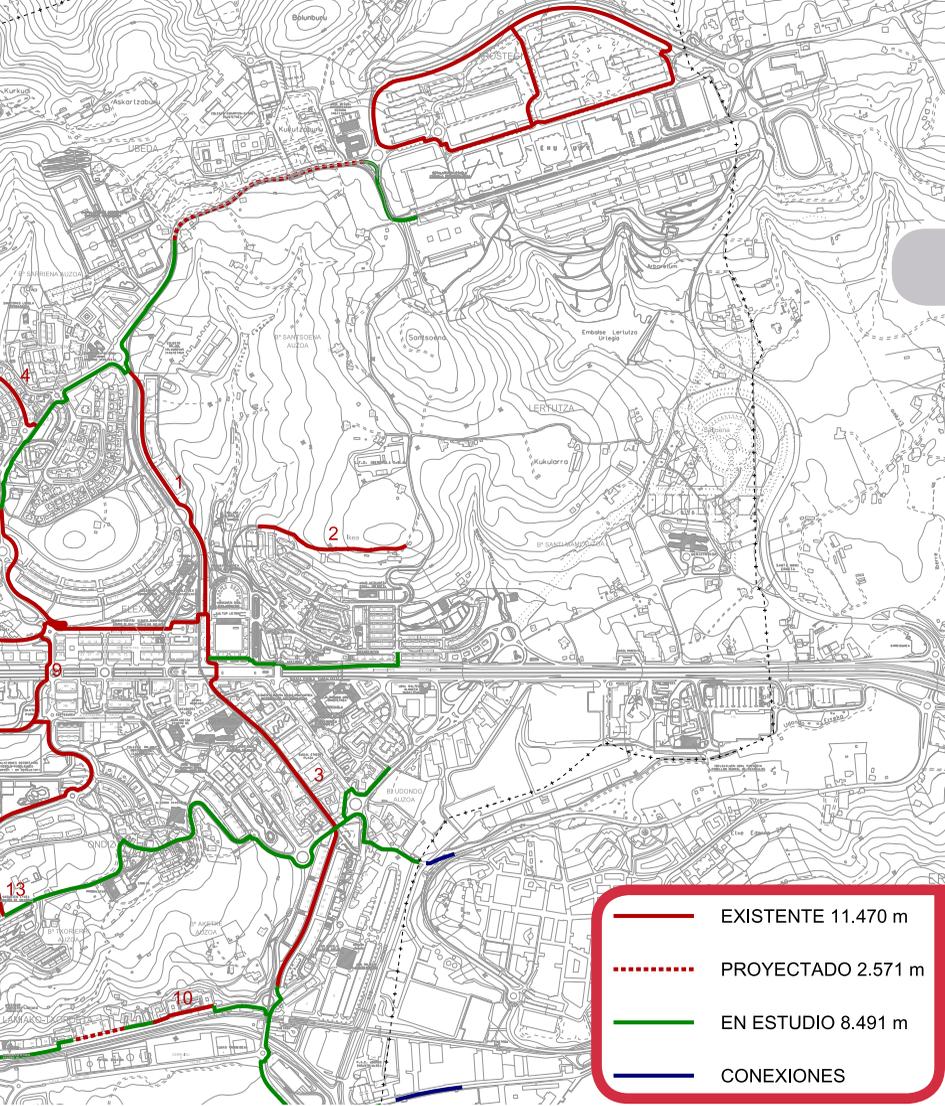
Cada vez es mayor el número de personas que optan por la bicicleta como medio de transporte y de ocio en Leioa, de ahí el objetivo del Ayuntamiento de ir incrementando el número de bidegorris que conectan los barrios entre sí. La línea del Consistorio es coincidente con las necesidades de las y los vecinos a través de los procesos de Presupuestos Abiertos y participativos donde enmarcan y señalan estos tramos como una prioridad a través de sus propuestas.

Leioa está de doble enhorabuena tras el anuncio de la Diputación Foral de Bizkaia de la creación de un bulevar y un puente para bicicletas y peatones que conectarán Bilbao, Erandio, Barakaldo, Leioa y Getxo en 2024.



BULEVAR

Ingeniaritza-proiektuak emango duen definizioa falta bada ere, ahalik eta zabalena izango den bulebarrak, espazio bereziak izango ditu oinezkoentzat eta bizikletentzat. Trazadura laua eta zuzena izango da, itsasadarraren ondotik joango da zazpi kilometrotan zehar, eta oso konplexuak diren gunen batzuetan, azpiegitura berriak itsasadarraren gainean egin beharko du hegan. Proiektua gauzatzeko aurreikusten den inbertsioa 20 milioi eurokoa izango da.



ZUBIA

Beste 16,5 milioi euroko inbertsioa beharko du, eta soilik bizikletentzat eta oinezkoentzat izango den itsasadarraren gaineko lehen eraikina izango da. Zubi mugikor gisa planteatzen da, Erandio eta Barakaldo arteko puntu horretan itsasadarrean itsasontziak nabigatu ahal izan dezaten. Etorkizuneko zubiak, bi udalerriak oinez edo bizikletaz lotzeaz gain, bi ertzetan dauden bidegorri sareei jarraipena emango die.

Ambas infraestructuras supondrán una inversión estimada de 36,5 millones de euros y se podrán utilizar a finales del referido ejercicio. Se trata de un proyecto clave para Bizkaia, ya que forma parte de la apuesta por extender el efecto Bilbao a los municipios de la ría. Asimismo, mejoran, desde el respeto al medio ambiente y la calidad de vida, las opciones de

movilidad de los cerca de 600.000 habitantes de estas localidades. Para el Alcalde, Iban Rodríguez Etxebarria, el proyecto encaja y se adapta al modelo de municipio sostenible y verde por el que Leioa está apostando desde hace años. “El proyecto del bulevar junto a la ría es algo que Leioa perseguimos desde hace tiempo y por el que llevamos

tiempo trabajando, haciéndonos propietarios de la carretera y con el proyecto de bidegorri que pretende unir el centro del municipio con la ría. Ahora, de la mano de la Diputación Foral de Bizkaia, tendrá continuidad por toda la margen derecha e, incluso, unirá ambas márgenes, algo que da un valor añadido a Leioa, a la comarca y a Bizkaia”. ■

UN 33% MÁS PARA AYUDAS SOCIALES EN 2020

Leioako Udalak, Gizarte Ongizateko sailaren bidez, 886.965,05 euroko gizarte-laguntzak eman ditu, jasotako eskaeren % 96,5 onartuz.

El Ayuntamiento de Leioa, a través del Área municipal de Bienestar Social, ha concedido ayudas sociales por importe de 886.965 euros, aceptando el 96,5% de las solicitudes recibidas. Las ayudas concedidas en 2020 suponen un incremento del 33% respecto a los 666.882 euros del pasado año 2019.

De los 886.965,05 euros, 601.525,85 han sido en concepto de Ayudas de Emergencia Social (AES) y 253.339 euros han sido en concepto de ayudas de Urgencia Social (US), además de una suma de 32.100 euros dentro del programa de refuerzo alimentario para familias perceptoras de RGI con menores en edad escolar afectados por el cierre del comedor escolar en el curso 2019-2020 durante la pandemia.

Las solicitudes se recogen con carácter general hasta el 30 de noviembre de 2021, sin perjuicio de que, con carácter extraordinario, se tramiten peticiones hasta los últimos días del año.

En el caso de las **Ayudas de Emergencia Social**, el Gobierno Vasco ha aportado una cantidad

total de 544.491 euros a través de una partida inicial y otra de refuerzo para hacer frente a las consecuencias económicas provocadas por el Covid-19, completando el municipio de Leioa con cargo a fondos propios 57.034 euros. Estas subvenciones están destinadas a personas con recursos insuficientes para hacer frente a gastos específicos. Por ejemplo, las ayudas para el abono del alquiler, con una suma de 166.253 euros, seguido de los gastos de mantenimiento de la vivienda, que suponen casi el 24,40% del coste total.

En lo que ayudas de **Urgencia Social** se refiere, las cuales se financian exclusivamente con presupuesto municipal, han permitido destinar a gastos de alquiler un total de 94.461 euros para 81 solicitudes recibidas; las necesidades primarias (gafas, audífonos, dentista, alimentos, vestido, calzado...) han supuesto un 38% de las 363 solicitudes totales; en menor medida, se han concedido ayudas por valor de 32.391 euros para el acceso a vivienda y 29.640 euros en concepto de mantenimiento de Vivienda, entre otras. ■



2021EAN, ZENBATEKOARI EUTSI ZAIO

2021ari begira, 2020ko partidaren zenbatekoari eutsi zaió; izan ere, zenbateko hori ez da agortu, Eusko Jaurlaritzaren ekarpen gehigarri bat jaso duelako: 2014ko 130.000 eurotik 2021erako egungo 300.000 eurora igaro da, % 230eko hazkundearekin. Bi laguntzetarako gastuak justifikatzeko epea, urtero bezala, hurrengo ekitaldiko urtarilaren 31n amaituko da. Horretarako, laguntzak zer kontzeptutarako erabili diren erakusten duten ordainagiriak eta fakturak aurkeztu beharko dira, bestela laguntza horiek itzultzeko prozesua abiaraziko delako.

LA PANDEMIA INCREMENTA EN UN 40% LA ASISTENCIA AL PROGRAMA “ZAINDUZ” CON 361 PARTICIPANTES Y UN MARCADO ROSTRO FEMENINO

Programak talde profesional batek eskaintako doako jarduerak eskaintzen ditu, familiako zaintzaileen, eta horiek zaintzen dituzten eta mendetasuna edo/eta urritasuna duten pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko.

Leioa ha registrado un incremento del 40% en la asistencia al programa “Zainduz” en 2020, que ha contado con 361 participantes con marcado rostro femenino: 297 mujeres frente a 64 hombres. El Ayuntamiento viene ofreciendo desde hace años un conjunto de servicios para mejorar la calidad de vida de las personas cuidadoras familiares, así como de las personas con dependencia y/o discapacidad que cuidan. Son servicios gratuitos y ofrecidos por un equipo profesional.

Con la irrupción de la pandemia generada por el Covid-19 en marzo de 2020, se modificó la metodología para poder continuar con el servicio y seguir atendiendo a

las familias con procesos de dependencia y/o discapacidad. Se suspendió la presencialidad y el programa comenzó a realizarse mediante llamadas telefónicas, videollamadas y WhatsApp, sobre todo, teniendo muy buena acogida entre las personas participantes.

El programa está formado por diferentes actividades y servicios. Algunos con el objetivo de promocionar la autonomía, como los talleres de psicoestimulación y la guía de autocuidado emocional. También se ha ofrecido información a las personas cuidadoras familiares, así como apoyo psicológico para su bienestar emocional, tanto a grupal como individual. ■

2021EAN ZERBITZUAN JARRAITZEN DU, HASIERA BATEAN AURREZ AURREKOA IZANGO EZ DEN ARREN

2021ean, 2020ko zerbitzuekin jarraituko da, martxoan hasi zen eta aurrez aurrekoa ez den metodologiarekin, oraingoz behintzat. Senideren bat zaintzen ari bazara, animatu eta parte hartu. Informazio gehiago nahi izanez gero, jarri harremanetan Udaleko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekin 649 52 98 74 telefono-zenbakian.



PLAN CES PARA LA GESTIÓN DE LAS COLONIAS FELINAS

Txartel pertsonala eta besterenezina lortzea ahalbidetuko du.

El Ayuntamiento, a través del Área de Sanidad y Protección Animal, ha elaborado un documento en el que desarrolla un completo Plan de Actuación que incluye los objetivos y los protocolos para poner en marcha un plan CES para la gestión de las colonias felinas de Leioa. Además, se crea la figura de la persona responsable y alimentadora de las colonias, en consonancia con la Ordenanza Reguladora de la Tenencia y Protección de Animales, así como los compromisos que adquiere el Ayuntamiento de Leioa para con estas personas.

Karneta lortzeko

Administrazio-baimen hori lortu nahi duten pertsonak Osasun eta Animalien Babeserako Sailarekin jar daitezke harremanetan, animalienbabesa@leioa.net helbide elektronikoaren edo 944801336 telefono-zenbakiaren bitartez. ■



- **Udalak postontzietan banatuko ditu M8ko kanpainaren programa eta irudia.**
- **Martxoaren 9an, 18:00etan, Kultur Leioako laugarren solairuan, mota askotako diskriminazio edo zailtasun egoeran dauden emakumeen egoerari buruz egindako azterlana aurkeztuko da.**
- **Martxoaren 10ean, 18:00etan, Kultur Leioako laugarren solairuan, gizonei zuzendutako maskulinitateei buruzko tailer bat egingo da.**
- **Martxoaren 11n, 19:00etan, Kultur Leioako auditoriumean (doan, gonbida-penarekin), clown ikuskizuna izango da Bea Larrañagarekin: "Soy la bomba".**

8M

“CUIDA(TE), QUIERE(TE)”

Pandemia garaian emakumeak bete duen lekuak zentratuko du ezinbestean, Leioan adierazpen ugari izango dituen aurtengo M8ko kanpaina.

Como cada 8 de marzo, las y los leioaztarras se suman a la conmemoración del Día Internacional de la Mujer con numerosas expresiones y actividades para reivindicar el lugar de la mujer. El área municipal de Igualdad del Ayuntamiento celebra los cambios positivos que, poco a poco, se van dando, si bien, consciente de que aún queda mucho camino por recorrer, anima a la ciudadanía a tomar conciencia y participar en la campaña de este año “Cuida(te) Quiere(te)”.

La mujer en tiempos de pandemia centra, inevitablemente, el 8M de 2021. Las mujeres, como en otras crisis, quedan relegadas a roles de cuidado de personas enfermas, menores y personas mayores. Mujeres y niñas que sufren violencia se ven obligadas a convivir más estrechamente con sus agresores. Las desigualdades de género se hacen más graves y

visibles, sobre todo, si pertenecen a colectivos vulnerables. Y un gran porcentaje de mujeres desempeña trabajos relacionados con áreas como la salud, el comercio y la limpieza, sectores que están en primera línea de contacto con el COVID-19

Por todo ello, “Cuida(te) Quiere(te)” se dirige a las mujeres para decirles que los hábitos que adopten condicionarán sus estados de salud ya que interaccionan entre ellos condicionando el estado físico y mental. Y al resto de las personas les recuerda que es responsabilidad de todas y todos cuidar de nuestros seres queridos. Que queramos bien, con respeto, honestidad, libertad y lealtad. ■



EMAKUMEEN
NAZIOARTEKO
EGUNA

martxoa

8

DÍA
INTERNACIONAL
DE LAS MUJERES

marzo



Zaindu zaitetz, maite zaitetz
Cuidate, quiérete

EMAKUMEAK PANDEMIA GARAIAN
MUJERES EN TIEMPOS DE PANDEMIA



HERRIGUNE SE RECONVIERTE EN LABORATORIO CIUDADANO

Arduradun politikoek, Udal sailetako teknikariek eta herritarrek elkarrekin birdefinitu dituzte udal-proiektu honen datozen urteetarako ildo estrategikoak.

Responsables políticos, personal técnico de las diferentes Áreas municipales del Ayuntamiento y ciudadanía han redefinido juntos las líneas estratégicas del proyecto municipal Herrigune de cara a los próximos años. Este ejemplo de colaboración sin precedente y por el que el Ayuntamiento sigue apostando de manera decidida continúa dando frutos. Resultado de esa redefinición, Herrigune pasa a reconvertirse en un Laboratorio Ciudadano en el que la ciudadanía puede participar a través

de 3 nuevas líneas estratégicas: Hazi Leioa, Ekin Leioa y Garatu Leioa. Todos los y las leioaztarras que deseen formar parte del equipo pueden reservar plaza a través del teléfono 627 50 38 98 o del correo electrónico herrigune@leioa.net.

“Huertos Urbanos Vecinales”

El Laboratorio Ciudadano tiene como objetivo activar diferentes experiencias piloto que permitan probar. Si bien la pandemia está alterando los espacios

HERRITARREI LAGUNTZEA TEKNIKAREN IKUSPEGITIK BIDERAGARRIAK DIREN EKIMENAK DISEINATZEN

Esperientzia pilotu horrekin, Udalak lan-egitura berri bat probatu nahi du, Herritarren Laborategiaren bitartez, herritarrek komunitate-ondasuneko ekimenak diseinatu ahal izan ditzaten, udal-teknikarien babesarekin eta aholkularitzarekin. Prozesu osoaren azken helburua, herritarrei teknikaren ikuspegitik bideragarriak diren ekimenak diseinatzeko laguntzea da. Ekimen horiek Udaleko hainbat sailek gauza ditzakete, edo, bestela, Leioako Aurrekontu Irekien bigarren fasera iritsi daitezke, udalerrian parte hartzeko bide berri bat irekiz.

Las tres nuevas líneas estratégicas son:

HAZI LEIOA. Es el área de trabajo para el desarrollo personal de la ciudadanía. Un espacio centrado en las personas, en atenderlas, cuidarlas y ofrecerles recursos y asistencia para fomentar su aprendizaje personal buscando siempre el encuentro con otras.

EKIN LEIOA. Es el área de trabajo para el desarrollo colectivo de la ciudadanía. Un espacio de empoderamiento, aprendizaje y capacitación que pone el foco en lo comunitario, donde trabajar las necesidades comunes desde retos colectivos.

GARATU LEIOA. Es el área de trabajo para la innovación público social, donde la propia institución está trabajando para crear estructuras y mecanismos sólidos de participación.



de encuentro habituales, Herrigune continúa apostando por habilitar otros comunitarios y seguros como EKIN Leioa, que probará la experiencia de los “Huertos Urbanos Vecinales”.

El objetivo es formar un grupo de trabajo diverso para practicar cómo llevar a término estos “Huertos Urbanos Vecinales”. El plan de trabajo abarca de febrero a abril, a través de encuentros semanales todos los jueves de 17:00 a 18:30 horas con el fin de elaborar una propuesta. ■

PLAZA MUGATUAK

Joan den otsailaren 11n Herritarren Laborategiaren aurkezpena egin zen eta Herrigune Leioak talde eragilean parte hartzera gonbidatu nahi ditu herritarrak. Mota guztietako pertsonak bilatzen dira, ahalik eta lantalde zabalena eta askotarikoa osatzeko. Bertan umeek, gazteek, helduek, adinekoek... parte hartzeko gune bat izango dute. Hori bai, pandemia dela eta, “Auzoetako Hiri-baratzeen” prozesuan parte hartzeko plazak mugatuak dira; beraz, edukiera gaindituz gero, plazak interesdunen artean zozketatuko dira.



VISITA Y CONOCE NUESTRO VIVERO MUNICIPAL DE EMPRESAS

Haztegiko moduluen aldi baterako esleipen babestuen bidez enpresa esleipendunei laguntzeko udal-zerbitzu honetan espazioak esleitzeko oinarri arautzaileak onartu dira.

El Ayuntamiento ha aprobado las bases reguladoras para la asignación de espacios en el vivero municipal de empresas, un servicio destinado al acompañamiento a las empresas adjudicatarias a través de la adjudicación temporal tutelada de módulos del vivero. De acuerdo con las mismas, se contempla la posibilidad de presentación de solicitudes durante el periodo de vigencia de dichas bases con el doble objetivo de optimizar el uso de este espacio público, así como agilizar el proceso de incorporación de las empresas.

El vivero se encuentra ubicado en Plaza Ibaiondo 1 (oficina 107) y las

empresas adjudicatarias tendrán a su disposición el módulo o módulos adjudicados, la sala polivalente y los servicios añadidos de apoyo al

Interesa duten guztiek instalazioak bisitatu eta Leioako enpresa-mintegira sartzeko baldintzak ezagutu ditzakete. Horretarako, Behargintza Leioarekin harremanetan jarri beharko dute **behargintza.ekintzaile@leioa.net helbidearen bitartez**

negocio. La adjudicación es por un período inicial de 2 años en régimen de arrendamiento sin opción a compra. No obstante, la empresa adjudicataria, durante los dos últimos meses de vigencia de la adjudicación, podrá solicitar la ampliación durante un máximo de 1 año más.

La entrega de la solicitud con toda la documentación se debe realizar a través de internet mediante la página web de Behargintza Leioa o entregando toda la documentación de forma presencial en los registros municipales, en el propio Ayuntamiento o en las oficinas de Behargintza Leioa (calle Mendibil 3, 48940 Leioa). ■

LEIOA RECOGE YA RESTOS DE CARNE Y PESCADO EN EL CONTENEDOR MARRÓN

Martxoaren 1etik aurrera, haragi, hestebete, arrain eta itsaski, hezur, gazta, arrautza-hondakin eta horien oskol gordinak eta prestatuak utz daitezke, eta baita lehendik ere biltzen ziren landare-jatorriko hondakinak ere.



La Diputación Foral de Bizkaia ha modificado el sistema de tratamiento de los residuos orgánicos para incluir la recogida de carne y pescado crudos y cocinados en el contenedor marrón desde el pasado día 1 de marzo. Así, las y los leioaztarras ya pueden depositar en este contenedor restos crudos y cocinados de carne, embutidos, pescado y marisco, huesos, queso, restos de huevo y sus cáscaras, además de los residuos que ya se recogían en él y que tenían origen vegetal.

La sociedad pública foral Garbiker ofrece toda la información referida al tratamiento de la fracción orgánica en un nuevo apartado de su página web. De forma paralela, Garbiker y la Diputación Foral de Bizkaia iniciarán una campaña para dar a conocer la inclusión de restos de origen animal en la recogida de residuos orgánicos y sensibilizar a la ciudadanía acerca de los beneficios que reporta el reciclaje de este tipo de desechos. ■

Sí pueden depositarse:

- ✓ Restos de origen animal cocinados o crudos (restos de carne, embutidos, pescado y marisco, restos de huevo y sus cáscaras, huesos y queso).
- ✓ Restos de origen vegetal cocinados o crudos (restos de frutas, verduras, legumbres, hortalizas, pastas y arroces, semillas).
- ✓ Restos de flores y plantas, restos de la huerta, hierba y restos de poda.
- ✓ Posos y filtros de café, bolsitas de infusiones, restos de pan, galletas y bollería, frutos secos y sus cáscaras, huesos de fruta y tapones de corcho natural.
- ✓ Papel de cocina, servilletas y manteles de papel, hueveras de cartón y cartón ondulado sucio (todos ellos impregnados de materia orgánica).
- ✓ Palillos para brochetas u otros alimentos, palos de helado y similares.
- ✓ Achicoria, algas, alpiste, caramelos y golosinas, cereales, harina, mermelada.
- ✓ Bolsas, envases y utensilios que sean compostables.

No pueden depositarse:

- ✗ Polvo de barrer.
- ✗ Colillas y restos de cenicero.
- ✗ Cenizas.
- ✗ Excrementos de animales.
- ✗ Arena de gatos.
- ✗ Tierra y turba de macetas.
- ✗ Aceite o cualquier otro líquido, independientemente de cuál sea su origen.
- ✗ Pañales, compresas y tampones.
- ✗ Toallitas húmedas.
- ✗ Tiritas, esparadrapos, vendas, algodón, bastoncillos para los oídos.
- ✗ Papel de cocina, servilletas y manteles de papel, hueveras y cartón ondulado que estén limpios, sin restos de cualquier tipo de sustancia.
- ✗ Pegatinas y otros elementos adhesivos (las que vienen en las cáscaras y piel de las frutas hay que retirarlas antes de introducir los restos en el contenedor marrón).
- ✗ Bolsas y envases no compostables.

LA XXI UMORE AZOKA SE CELEBRARÁ DEL 16 AL 19 DE SEPTIEMBRE

Osasun arloko aurreikuspen hobea izatea da maiatzerako aurreikusita zegoen Kale Artisten Azoka datatzeko zergatia.

El Ayuntamiento ha decidido trasladar de fecha la XXI Edición de la internacional Umore Azoka de Leioa a los días 16, 17, 18 y 19 de septiembre. La Feria de Artistas Callejeros leioztarra que inicialmente estaba prevista para el mes de mayo cambia su celebración para poder contar con una mejor previsión sanitaria sobre la actual pandemia provocada por la expansión del Covid-19. El

Consistorio ha adoptado la decisión teniendo en cuenta las valoraciones y criterios de profesionales del sector, compañías y artistas.

Así las cosas, público y artistas sí verán las caras en las calles pero será en el mes de septiembre. La valoración de las propuestas no podía ser mejor, según el Área de Cultura que considera "excepcional" el nivel de la cita de este controvertido año. Así,

participarán un total de 38 compañías, 20 procedentes de Euskadi, 12 de distintos puntos del Estado y 6 internacionales.

El Área de Cultura califica la decisión de "complicada", si bien matiza que "es la decisión correcta tras haber valorado distintas opciones y problemáticas". Y es que el Ayuntamiento leioztarra no persigue otro objetivo que poder celebrar y

Udalak XXI. Umore Azoka irailera eramateko erabakia hartu du, sektoreko profesionalen, konpainien eta artisten balorazioak eta irizpideak kontuan hartuta

disfrutar Umore Azoka con todas las garantías para público y artistas y la fecha inicial de mayo resulta demasiado cercana para que esto sea posible. Las medidas de seguridad a adoptar para combatir la pandemia impedirían que Umore Azoka Leioa cumpliera con sus objetivos y expectativas, de aquí su traslado al mes de septiembre. ■



**Desde 2 AÑOS hasta
2º BACHILLERATO**

**Marzo 2021
MES de los SPORTS**



IRLANDESA SLEIOA
www.colegioirlandesas.com

“Los mejores resultados de Bizkaia en Advanced y Proficiency”



Reference
School
Network



IRANDE
SLEIOA

Cambridge ESOL



BETIKO ETA ANDER DEUNA IKASTOLEK SOPELARA ERAMANGO DUTE IBILALDIA "KALAKALATA" LELOPEAN

Los centros de Leioa y Sopela respectivamente serán los responsables de organizar la fiesta a favor de las ikastolas de Bizkaia el 30 de mayo.

Con la atención puesta en la evolución de la pandemia, pues la situación puede variar de un día para otro, los organizadores de la fiesta a favor de las ikastolas de Bizkaia de este año, las ikastolas Betiko y Ander Deuna, de Leioa y Sopela respectivamente, ya han anunciado que el Ibilaldi de 2021 se celebrará el 30 de mayo en Sopela bajo el lema "Kalakalata".



Fortalecer el modelo de las ikastolas, profundizar las relaciones con las organizaciones locales y renovar las instalaciones de Betiko y Ander Deuna son algunos de los objetivos que se enmarcan en el lema, "Mojarse hasta dentro", para apoyar el euskera y la cultura vasca, con igualdad, coeducación y sostenibilidad. ■

HELBURUAK

- ✓ **Ikastola eredia indartu.**
- ✓ **Ikastolako komunitatearen eta herriko elkarte eta erakundeekiko harremanetan sakondu.**
- ✓ **Gure ikastoletan dauzkagun eraikinen berritze eta egokitze lanekin jarraitu.**
- ✓ **Jaiotze tasan emoten ari den beherakadari, aurre egin; proiektu pedagogikoa ezagutzeari.**

Betiko Ikastola

- Duela 55 urte sortu zen. Hamaika ikasleko talde bat Areetako etxebizitza batean. San Nikolas ikastolaren adar bat.
- 1980an eraikin barri bat egin zen Leioan eta 500 bat ikasle izatera iritsi zen.
- 1995ean 150 ikasleekin — 1993an sortutako gatazkaren ondorioa - Betiko Ikastola sortu zen.
- 1997an Ibilaldia. Bi helburu argi; zorrei aurre egin eta ezagutzera emotea.
- 2003an 300 ikasle zituen, bikoiztu egin zen bost urteren buruan.
- 2004an Ibilaldia Leioan, Ander Deuna Ikastolarekin batera.
- Egun Betiko Ikastolak 600 bat ikasle ditu.

Ander Deuna ikastola

- 1968-69an sortu zen Ander Deuna Ikastola, Nikola Telleria abadearen laguntzaz, besteak beste.
- 1973an egun ikastolaren egoitza den lekuan lur-sail batzuk erosi ziren eta 1974an eraikin bat martxan zegoen.
- 1982an Bigarren Hezkuntza osoa eta Batxilergoa ezarri ziren.
- 1996an Guraso eta langileen Kooperatiba Elkartea bihurtu zen.
- 2000. Urtean Herri Onurako Elkartea izendapena eskuratu zuen.
- 2004an "Alkarregaz heldu" lelopean Ibilaldia antolatatu zuen Betiko Ikastolarekin batera Leioan.
- 2019an ospatu barri du bere 50. Urteurrena.

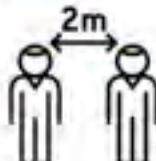
COVID-19

KONTAKTUAK MURRIZTU

TRANSMISIOA SAIHESTU



**ESKUAK
GARBITU**



**SEGURTASUN
TARTEA
MANTENDU**



**GUZTIEK
ERABILTZEN
DITUZTEN TOKIAK
UKITZEA SAIHESTU**
ETA UKITUZ GERO,
ESKUAK GARBITU



**TOKI PUBLIKO
ITXIETARA JOATEA
SAIHESTU**
SEGURTASUN
TARTEA EZIN
BADUZU MANTENDU,
MASKARA ERABILI



**GARBITU
KUTSATUTA EGON
DAITEKEEN GUZTIA**
ETXERA
HELTZERAKOAN



**KONTU HANDIZ
JOKATU**
ARRISKU-
TALDEREN
BATEAN BAZAUDE

HONAKO SINTOMAK IZANEZ GERO



EZTULA



EZTARRIKO
MINA



SUKARRA
-37°



ARNASTEKO
SAILTASUNA



USAIMENAREN
GALERA

ISOLAMENDUA



ETXEAN
GERATU ZAITEZ
KUTSATUTA EGON
ZAITEZKE



ZURE OSASUN
ZENTROAREKIN
HARREMANETAN
JARRI

#ZainduZaitetz



Leioa
UDALA AYUNTAMIENTO



"Irakurketen eta solasaldien bitartez egoera zailei modu erreflexiboagoan aurre egiten ikasi dut. Eta baita garrantzitsua eta beharrezkoa ez dena bereizten ere. Pixkanaka-pixkanaka, eguneroko lizitzan aplikatzen dut".

Begoña S. T.

LEIOA PRACTICA LA LECTURA INTELIGENTE-EMOCIONAL

Adimen Pertsonaleko Irakurketa Klubak bi urte bete ditu liburu espezializatu artean; Udal Liburutegiak liburutegien arteko mailegu bidez eskatzen ditu Giovanni Pecoraro psikologoak dinamizatutako hileroko solasaldietan lantzeko.

Leioa celebra con éxito los dos años de recorrido que cumple el Club de Lectura en Inteligencia Emocional en torno al que se reúnen las y los leiozarras que buscan algo más

que leer. El Club es un punto de encuentro para compartir reflexiones y experiencias entre personas interesadas en el desarrollo personal, por cierto, con muy buenos resultados, según las experiencias que aportan las personas participantes.

Durante estos dos años, en el Club de Lectura en Inteligencia Emocional de Leioa se han leído y comentado una veintena de libros, entre los que destacan "Vivir la vida con sentido", de Víctor Küppers; "El arte de no amargarse la vida", de Rafael Santandreu; "Todo cuenta", de Diana Otero; "Reinventarse", de Mario Alonso

Puig; o "Lo que sabe la gente feliz", de Dan Baker.

En estas tertulias mensuales se dialoga sobre el autor o la autora del libro, sobre la obra y, lo más importante, sobre su aplicación a los distintos aspectos de la vida. Esta actividad gratuita municipal está organizada por la Biblioteca Municipal de Leioa y dinamizada por el psicólogo Giovanni Pecoraro. Cada mes, la propia Biblioteca Municipal se encarga de conseguir los libros a leer mediante préstamo interbibliotecario. Las tertulias se celebran el último jueves de cada mes, a las 19.00 horas, en Kultur Leioa. ■

"Klub honetara joateak informazio, gogoeta, kontzientzia eta emozioak kudeatzeko jarraitide asko eman dizkit".

María Jesús D. G.

UN “QUIZ” DESDE LA RÍA

“Itsasadarretik” ekimenaren edizio berriak Leioa hobeto ezagutzeko joko bat proposatzen du, Udalak eta Portuko Agintaritzak itsasadarrean egiten dituzten ohiko ibilaldiez gozaten den bitartean.

Y a está en marcha una nueva edición de “Leioa Itsasadarretik”, los tradicionales paseos en barco por la ría impulsados por el Ayuntamiento y la Autoridad Portuaria. Si ya gustaban, a juzgar por el éxito de participación de la actividad, esta nueva edición sorprende con nuevas iniciativas. Con el objetivo de continuar aprendiendo nuevos datos sobre Leioa y la ría, “Leioa Itsasadarretik” propone un “Quiz”.

Además de disfrutar de las bonitas vistas, las y los participantes podrán tomar parte en un divertido juego de preguntas y respuestas en familia. A través ellas, descubrirán curiosidades sobre la ría, así como detalles importantes sobre la historia social y económica de Leioa y su biodiversidad. Sólo por participar, se entrará directamente en el sorteo de estos paseos en barco por la ría. ■



GALDERA BATZUEN BIDEZ, LEIOA ARE GEHIAGO EZAGUTUKO DUZU. AUSARTZEN AL ZARA?

- 1904an jokatu zen lehen aldiz Athletic Club-Real Madrid norgehiagoka bat, Lamiakoko zelaian. Zein izan zen futbol partida historiko haren emaitza?
- Zein izan zen 1890ean Lamiakon instalatu zen lehenengo enpresa?
- Iraganean, Leioako kale nagusia itsasadarrean barrena zihoan. Kale hori oraindik existitzen da. Zein izen du?
- Leioak burdin urtuzko zubi bat du, Espainiako Estatuko galdaketako zubi zaharrenetakoa. Udondo ibaia itsasadarrean heltzen den lekuan dago. Zein zubi ezagunetik lortu zen hori egiteko estruktura?



Accede al juego desde:
<https://leioaitsasadarretik.info/es/>

EL ACUARELISTA DE LA PANDEMIA EXPONE EN EN KULTUR LEIOA

Angel Garrido publicó en Facebook una acuarela diaria durante el confinamiento, que ahora todos esos trabajos se podrán ver en la sala de exposiciones de Kultur Leioa.

Dentro de un tiempo, todos y todas recordaremos esta época “pandémica” que estamos atravesando y nos acordaremos de cómo cambiaron nuestras costumbres y la manera en cada uno superamos esa fase; unas personas aplaudiendo en los balcones, otras saltándose las restricciones, algunas descubriendo el mundo de las videoconferencia familiares y el teletrabajo e incluso la triste pérdida de muchos seres queridos.

Hay algunos, como es el caso del vecino de Leioa, Angel Garrido, que aprovecharon el confinamiento impuesto por el COVID-19 para expresarse a través de los pinceles.

“Pinté una lámina diaria sobre diferentes aspectos relativos a la pandemia, alrededor de 130, y luego las publicaba en mi canal de Facebook, con una pequeña explicación o, si quieres, con una reflexión. Era mi manera de contribuir a superar ese periodo

más bien sombrío”, destaca Garrido.

“Empecé pintando acuarelas en blanco y negro porque era lo que me sugería ese momento de encierro casero. Luego, publicaba una foto de la acuarela en mi Facebook y la respuesta de la gente fue positiva. Como observé que el confinamiento se estaba haciendo duro, empecé a introducir el color y, sobre todo, otras temáticas: desde los aplausos, las caceroladas, el maltrato dentro de la pareja, el enfrentamiento político del Congreso, los niños y su manera de afrontar la situación, hasta la situación de personas autónomas. Cada lámina que publicaba la titulaba ‘Durante el confinamiento: día X’. Cuando empezamos a salir, seguí pintando y ampliando las temáticas y así, por ejemplo, en los últimos tiempos, empecé una serie acuarelas de caseríos del siglo VII de Leioa”.

Una selección de estas acuarelas pintadas por Garrido, que podríamos denominar “hijas de la pandemia”, podrán verse en la sala de exposiciones de Kultur Leioa, entre el





29 de marzo y el 3 de mayo, además de algunos cuadros acrílicos de una época anterior.

La sala de exposiciones de Kultur Leioa, bañada de luz por sus cuatro costados gracias a sus grandes cristaleras, cuenta, por contra, con un sala cerrada, sin ventanas. "En ese espacio vamos a ubicar las acuarelas en blanco y negro, las primeras, las

que hacen referencia al confinamiento, ya que, de alguna manera, es lo que puede representar esa sala", destaca Garrido, en la que será su primera exposición en el municipio y donde se mostrarán acuarelas en diferentes tamaños.

Sin embargo, conviene apuntar que además de visitar la exposición, en este caso es relevante revisar las

"Egunero, pandemiari buruzko hainbat alderdiri buruzko xafla bat margotu nuen, eta gero nire Facebookeko kanalean argitaratzen nuen. Garai ilun hori gainditzen laguntzeko nire modua zen"



mismas láminas en el canal de Facebook del artista (con la búsqueda Angel Garrido Bilbao, aparece en primer lugar) para conocer de primera mano sus comentarios, sus opiniones, o lo que le lleva pintar una u otra cosa, como esa lámina pintada completamente de negro para referirse a la actuación de los políticos. También hay espacio para los youtubers, para la adolescencia o, incluso, reflexiones sobre la dicotomía de pintar “lo que ves o lo que sientes”.

Acuarelas

Angel Garrido nació en 1950 en Tetuán (Marruecos) donde vivió hasta los 17 años. Tras un periodo en

Murcia, se trasladó a Madrid para estudiar la carrera de Químicas.

Tras acabar el periplo formativo, su carrera profesional le lleva al mundo de los productos petrolíferos y trabaja durante años en Algeciras. Sin embargo, en 1990 recalca en una empresa vasca de nueva creación del sector, Cargo Control, y viene a vivir a Getxo, desde donde años más tarde se trasladará a Leioa.

“Siempre he tenido afición por la pintura, siempre había coqueteado con ella. Pero no es hasta la jubilación, en 2016, cuando hice un curso precisamente en Kultur Leioa, donde empecé con esta técnica de la acuarela. Es un estilo paradójico

porque, pese a su aparente sencillez, es complicado y, además, no te permite corregir los errores. Pero lo cierto es que hoy en día, después de muchas horas de práctica, me encuentro cómodo con las acuarelas y disfruto pintando y expresándome a través de los pinceles. Además, de un tiempo a esta parte, me he dado cuenta de que cuando miro algo, un paisaje, una persona, lo hago con la mirada del pintor”, concluye Angel Garrido con un sonrisa en la boca. ■

Ver acuarelas de Angel Garrido en Facebook:

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100009317885889>

'Compromiso Educativo'

- Plan Educativo: Educación Infantil
- Plan Educativo: Educación Primaria
- Plan Educativo: ESO
- Plan Educativo: Educación Especial

¡ esta te urte ezartzen
de 1 a 16 años



ATRIBUS
NUEVAS LINEAS

- Eranda Getxo
- Achivador Sopetari
- Lomako Urbiz

SOLICITA INFORMACIÓN
VEN Y ACÉRCATE

Centro privado / concertado
Modelo B Eredua

Horario escolar
1er Ciclo de Educación Infantil:
9:00-12:00 / 14:30-16:30
Horario flexible de entrada
desde las 7:30 hasta las 10:00.
Horario flexible de salida desde
las 16:30 hasta las 18:00.

**Educación infantil 2º Ciclo y
Educación Primaria:**
9:00-12:30 / 14:30-16:30

Educación Secundaria (ESO):
8:30-12:40 / 14:30-16:30
* Viernes: 8:30-14:00

Trilingüismo: Inglés desde
Educación Infantil
Metodologías Innovadoras:
Inteligencias Múltiples, PBL,
Aprendizaje Cooperativo, BGS,
Estimulación Temprana...
Proyecto Ixi: 1 dispositivo 1
alumno
Huerto Escolar
Interioridad
Robótica

Servicios
• Guardería: Horario auxiliar
• Autobús
• Comedor
• Actividades extraescolares:
Horario de mediodía y tarde

Escuela Infantil / Haur Eskola



Irtelek: Uztailera irteita
7:30etatik 18:00etara
Abierto de septiembre a julio
de 7:30 a 18:00

Jantokia / Comedor:
Cada familia podrá optar
entre traer el desayuno, la
comida y/o la merienda de
casa sin coste adicional o
hacer uso del servicio de
catering en la comida

Gabinete Psicopedagógico:
Psicóloga/Orientadora, PT,
educadoras auxiliares... todas
ellas formadas en Atención
Temprana

Autobusa / Autobús:
Erandiotik Urdujzeraino
Desde Erandio hasta Urduiz



Mesedetako Andra Mari
Ikastetxea

Euzko Gudariak, 1
48940 Leioa
Tel. 944639906
www.mercedetakoikastetxea.org
Idazkaritza: c.mercedes@euskalnet.net

Mesedetako Andra Mari
Ikastetxea





MARTXOAK 5 MARZO

Auditorium // 19:00 // 13 €

WILLIS DRUMMOND

Zuzgwan Tour (Euskadi)

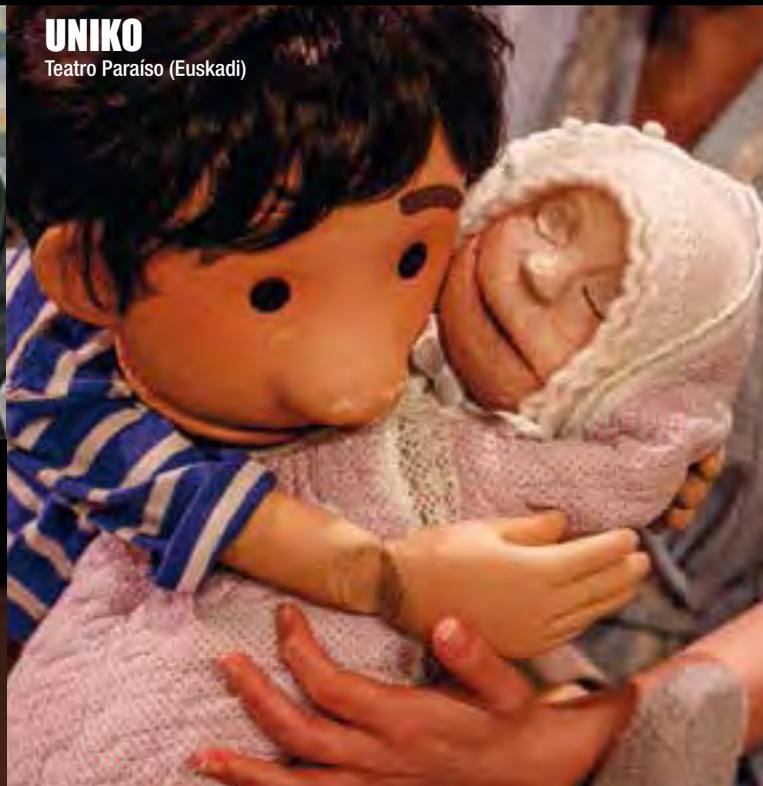


MARTXOAK 7 MARZO

Auditorium // 18:00 // 6 €

UNIKO

Teatro Paraíso (Euskadi)



MARTXOAK 12 MARZO

Auditorium // 19:00 // 13 €

OYMYAKON: HABITACIÓN 101

Khea Ziater (Euskadi)



MARTXOAK 26 MARZO

Auditorium // 19:00 // 13 €

DE GERNIKA A NUEVA YORK, PASANDO POR BERLÍN

Tentazioa Produktzioak (Euskadi)



Leioa
UDALA-AVUNTAMIENTO
Kultura eta Kirola
Cultura y Deporte



www.kulturleioa.com



LEKU MUGATUA AFORO LIMITADO





zinea
CINE

AUDITORIUM
KULTUR LEIOA

martxo
MARZO

Zinea Cine



MARTXOAK 21-22 MARZO
Auditorium // 19:00 // 4-5 €

NOTICIAS DEL GRAN MUNDO



MARTXOAK 28-29 MARZO
Auditorium // 19:00 // 4-5 €

LA CHICA DEL BRAZALETE



Haur zinea Cine infantil



MARTXOAK 20-21 MARZO
Auditorium // (20) 17:30, (21) 12:00 // 4 €

ELFKINAK



MARTXOAK 27-28 MARZO
Auditorium // (27) 17:30, (28) 12:00 // 4 €

ROCCA CAMBIA EL MUNDO



Ostegun laburra

Los jueves cortos, los cortos de los jueves



MARTXOAK 18 MARZO
Auditorium // 19:00 // 2,5 €

ANIMAZIO LABURMETRAIEN HAUTAKETA
SELECCIÓN CORTOMETRAJES ANIMACIÓN

BOLINGO. EL BOSQUE DEL AMOR
DOWN TO THE WIRE
BETI BEZPERAKO KOPLAK
TANGIBLE
ALFRED Y ANNA
SANGRE DE UNICORNIO
CARNE

Zinegoak



MARTXOAK 24 MARZO
Auditorium // 19:00 // Doan Gratis

LABURMETRAIAK CORTOMETRAJES



MARTXOAK 31 MARZO
Auditorium // 19:00 // Doan Gratis

LUZEMETRAIA LARGOMETRAJE





Leioa

UDALA-AYUNTAMIENTO

www.leioa.eu

